

خبرهای اجتماعی

۱۳۵۶

جمعه

ربیع الآخر ۲۹ - سنه ۱۳۰۰ هجری

- * داخله صحیفه سنه در ج ایدر بلجک هر نوع مواددن اهمیت و حجم
- * ونوعه کوره اجرت ایستور و شرکت و باقه اعلانرینک بهر سطریدن
- * بش غر و ش النور
- * اعلانات عادیه بازار قلعه طبع اولنور

شباط رومی ۲۵ سنه ۱۲۹۸ * مارت افرنجی ۹ سنه ۱۸۸۳

اشبوریده سیاسیات و معارف و نافع و تجارت و ادبیات و حیات عثمانیه به الزم و سلامت وطنه متعلق هر نوع مواددن باحث و منفعت عمومیه به متعلق اولوب اغراض شخصیددن و ارسته هر دره اوراقی درجه طالب رخادم وطندر که هر کون نشر اولنور مطبعه و اداره خاندانی باب عالی فاز شوشنده عدلیه جاده سنه طرق دائره سنه در

اجال احوال

فرانسه ده پر نسلر مسئله سی اوزر بنه اچیش اولان دعوی کتد کچده داعی مباحثه اولمده اولوب بوقضیه ده دور اندیش اولنرک بالطبع کندولرینی یار سدن کلان تلغر افنامه زده اجتباطلی بولندیرمق ایستلر چونکه فرانسه ده افکار جه پلنگحول کور یلوب فرانسه نزلک مناجنه کسب و قوف ایدنرک بولک نهایی بنه منجر اوله جقنی فهم و یقین ایلر فرانسه ده مسئله سی اوزر بنه اچیش بعض غز نه فرانسه نزلک مصر حقه ندی فکر بنه باقوب انکلتزه خار شو اغرابر لرینی بردوست لسان عدایده ورلر ایسده مع مافید بولر تونس مسئله سی خطر ایتمدرک مصرده فرانسه انکلتزه منافعاری نه اولدیغنی فرق ایده میورلر دولتمین مشار الیه مانک مصر جه بر فانی اعتبار ایدنه جک منافع سیاسی بی منافع تجاریه ایلر بلشدرمک عن منده او بوشه میوب بوسیدن فرانسه نزلک مصرده منافعی مقایسه ایتالیا لیه مناسب اولوب سلطنت سنیه مصرک صاحب مشرعی و اهالی سنک مذهبا و عوام متبوع معظمی اولق حسسندن بونکله هیچ بوقت بردول مقایسه اولنه من که بویه مذلقه به دوشو بولک ایستلسون کرک فرانسه و کرک انکلتزه افریقا جه تیریدی آرکائی غیر مشرعی اولدیغنی حالده بعض غز نه دخی طرابلس غربده قونسولوس مسئله سی بهانه ایلر ایتالیا لک طرابلس غرب حقه ندی فکر سیاسی بنه برلین عهد نامه سی قار بشدروب معنالی و یرمک ایستورک اخر براسان اوزر بنه اولهرق الطاف و اعطاف شکرینی عدم ایفادن منعتدر اولبلده مصر و سوریه عرب غز نه بولک لسانی و دولت متبوعه معظمیه شدت مطاوعتی متضمن مقالات مفیده لرینی در پیش نظر ایدنر البته مسئله مصریه ده انکلتزه فرانسه نزلر قارشو تا بودر چه به قدر محبوب قالدیغنی حالده حقوق معظمه سلطنت سنیدک تونسده عدم وقایه سندن ناشی عجبا بوسوزلری فرانسه نزلدن ایستسندن طولانی اوزمانکی خطاسنی خطر ایتمی اوله بورالی بنه واقف اولان جهتمندان تون مسلمانرک قبله و امید کاهی و عوم عثمانلرک معاذو بناهی اولان سلطنت سنیدک شومسئله مهمده نه کبی مظالمات محقه ده بولمش اولدقلرینی فهم و یقین ایدرل

توجهات

سلاطین ولایتی مرکز مصرنی سعادتلو احمد پاشا حضرتلر شروم ایلر بکر بکلیکی پایه رفعه سی نر سنجانی متصرفلنی رتبه اولی صنف نایبیه وکالته وولان سعادتلو احمد عاصم افندی به غز بنه جللیه حضرت نبوی روز نایجه جیسی عز تلو ظاهر بکر رتبه نایبه صنف ممتازی مدینه منوره غز بنه دیوانیه محاسبه جیسی عز تلو خلیل شمسی افندی به رتبه نایبه صنف ممتازی مکتب طبیه ملکیه دن با شهادت نامه چیقره ق مدر معاونلککنده استخدام اولنان رفعلو احمد نجاتی افندی به رتبه نایبه

مکتب طبیه ملکیه دن با شهادت نامه چیقره ق نیکده مملکت طباینه تعیین قلندران رفعلو علا الدین عبدالحلیم افندی به رتبه نایبه توجیه یورلشدر هر قدر قبولی استفسار اولمیش ایسده خارجه ناظر اسبقی سعید پاشا حصر تلرینک برلین سفارت سنه سنه تعیینلری محقق کبی عد اولنه یلیدیگنی و بوسقار نه نامزد اولنر میانشده روماسفار تندن تکه متصرفلننه نقل مأموریت ایدن طرخان بکک دخی بولدیغنی و رسم پاشا حضرتلرینک قریب پترسبورغ سفارتنه تعیین اولنه جقلری مروی ایدوکی (زورنال دو قسطنطنیولی) یازمشدر بونکرده در سعادت غز نه لریدن بعضیلری مأمورین حکومت متداخل معاشلرینک ولایت صندقلری اوزر بنه حواله اعلطاسیه تسویه اولنه جقنی و بوحواله لک ناطق اولدقلری انچه نکل مأمورین موی الیه مکر صرافلرک غدر بنه دو چار اولغه مجبور ایدلارلری ایچون عقب ارانه سنه تأدی و تسلیم اولنسی ضمنده ولایت مأمورلرینه جانب باب عالی دن ارسال اواحر اولنمنی باز مشلر ایلدی منع موثوقدن الدیغمز معلومه نظر اشبور روایت قطعاً بی اساسدر حکومت سنیدک بتدکان صادقیه حقه ده همت و عنایتی اقتصادیه بونرک منافعه دهاموافق بر تدبیر اتخاذ ایلشدر بوده بری یک ایکوز طقساندی والنسی طقسان سکر سنندری معاشلرین تداخلده قالمش اولان بدی معاشک نقد او یوزنه یکریمی اوسقونطوسیه مفسطاً تأدی و باقوا لئسندن عبارتدر بوقدرجه متداخل معاشلرک کافدسنک اوکرده ی حزن راه قدر تأدی و تسویه اولنه جقنی مظنوندر (فار دو بوسفور)

قره ذکر خدمت تحلیصیه سی مختلط قومسیونی اجنبی اعضالری کچن صالی کونی اوستریا بجمارستان قونسولوخانه سنده تکرار اجتماع ایلشدر موسیو (و ریخ) و (فالنسوس) خدمت مذکوره محاسبیه سی حقه ده راپورطولرینی عرض ایلر محاسبانک صورت سالمه و منتظمه ده طوئش اولدیغنی بیان ایتشدردر محاسبیات مذکوره نکل فروعاتی شایان تدقیق کورلشدر بعده لیان رئیس دلاور پاشا حضرتلرینک بیاننامه سی قرائت اولمش و بیاننامه نکل پاشای مشار الیه قومسیونک لیان دائر سندن واقع اولان اجتماعنده ی افاده سیله خلیه یلدن خلیه کورلشدر روش حاله نظر لرینس مشار الیه بیاننامه نکل ترکیه قرائتیه ترجمه نکل تبلیغی ارا سنده جریان ایدن وقتسندن بولک لسانی بغایت تعدیل ایچون استفاده ایلش اولق کرکدر ور قه مذکوره حسابلری تدقیق و تصدیق ایلدکدن صکره اعضای قومسیونک صورت منتظمه و مکمله ده اجر اولنسان شمیدیکی اصولک نحو بنه هیچ بر سب بولمیدیغنی قرار بنه واصل اوله جقلری امیدینی بیان مقصد مجر دینی ناطقد

اشبور قنک قرائتسندن صکره دلاور پاشا حضرتلری قومسیونک مواضع علمی اولان وظیفه ی تعقیب ایده یلسی ایچون وهفته ایچنده راجتماعه دعوت اولنسی رجاسنی حاوی اولهرق (بارودوهان) امضاسیه معنی بر مکتوب کورلشدر اشوبطلی اسعافاً پاشا قومسیونی بونکونکی جمعه کونی اجتماعه دعوت ایلشدر بوحالده قومسیونک طقسوز ماهدنرو تعطیل اولمش اولان عملیاتنه بنه باشلانیش دیمکدر قومسیونه علد اولان وظیفه کندو طرفندن کچن باز بداینده تعیین اولمش اولان قومیه شعبه سی طرفندن تنظیم اولنان اصلاحات لایحه سی نظرتدقیق و اعتنا لملندن عبارتدر اشوبلاجه اولوقندنرو دلاور پاشانک یسده قالمش ایدسده قومسیون پاشای مشار الیه طرفندن دعوتنامه نکل عدم ظهوری اوزر بنه شمیدی به قدر بونی تذکی ایتامشدر (استرن)

دون الحصار دخان مسئله سندن بخله صرف اسباب مالی و تجاریه مبنی ایقاع مخالفت ایتکده بولمش اولان اوستریا سفارتیه اصحاب امتیاز میانشده برائتلاف مکمل حصوله کاش ایدوکی اعلان و اخبار ایلشیدیک اشبوئتلاف شرطنامه جدو بولات اجرا ایتنامسی و مجلس وکلاده وقوصوله جق تدقیقاتک دوچار تاخر ایتنامسی ایچون باب عالی به عرض و تبلیغ اولنق لازم کیشدر

بونکونکی کون روسیه ایلر دجان تجارتی حقه دروس سفارتی طرفندن ایقاع اولمش اولان مشکلا نکل دخی حل و طرف اولمش ایدوکی اعلانه اقتدار من وارد ممالک عثمانیه دن اخراج اولنان توتونک قسم اعظمی روسیه و اوستریا بجمارستان دخان انحصارلری دفع و بر طرف ایلدیکی و تون امتیازی اصحاب امتیازی طرفندن اتخاذ قلنان تدابیر تحذیری نکل بلا ده مذکور محل صرف یانجه بر موقع مشکل ایقاع ایده جک اولدیغنی معلومدر دونکی افاده من وجهله مجلس وکلا چهارشنبه کونی نومسئله یی تذکر ایلر مشغول اولشدر (مونیور اور باتال)

ار فنی بطریق رئیس افندی نکل کچن بازار کونی ار ضرور موده موقوف اولان الی ایکی نفر ار منینک تخلیه سیلی حقه ده ذات حضرت وکالتنهای ایلر ملاقات ایش اولدیغنی یازمشیدیک اثنای ملاقاته صدر اعظم حضرتلری محبوبین هر قومنه نکل قریباً سبیللری تخلیه اولنه جقنی تأمین بیورمش اولدقلرینی (فار) یازهور خد بو مصر حضرتلرینک شهر مایس نه بایته طوغری قاهره دن اسکندریه به نقل ایلده جک اولدیغنی غز نه لر یازهور

اون طفوز نجی کونی مأذوناً فرانسه به عزیمتی مقرر بولمشدر یونان دولتی طرفندن موسیو (اشبیل راسیو) صامسون قونسولوا سنه تعیین اولمشدر

اژانس هواس تلغر افنامه لر ی پارس ۶ مارت

مجلس مبعوثان موسیو (باروده) و (اندر بو) نکل قانون مشروطیتک تدقیق و تعدیلی حقه ندی تکلیف لرینک نظر اعتنا به اخذی اوزر بنه مذاکراته بونکون دخی دوام ایلدی رئیس وکلا موسیو (ذولقری) دونکی کون اشبو تکلیف لر علینده در میان ایش اولدیغنی افکاری ایضاح ایلر برار هیئت مبعوثانک اعتمادیه مراجعت ایلدی

رئیس مشلر الیه ک بوباده اراد ایلدیکی نطق متعاقب مجلس ۱۸۲ رأیه فار شو ۳۰۷ رأی ایلر بیان امنیت و اعتماد ایلر برار مبعوثان موی الیه موسیو (باروده) و (اندر بو) نکل تکلیف لرینک نظر اعتنا اخذینی رد ایلدی

(اژانس هواس) انکلتزه رئیس وکلاسی موسیو غلادستون طرفندن فرانسه ایلر انکلتزه میانشده مسئله مصریه جه جریان ایدن مناسبات حقه ده دون بارلشوده اراد اولنان نطق بر فقره سندن بخله و اقعا موسیو (غلادستون) طرفندن طویلان ملک پارسیدن مرور اخیری ایتامسندن بویکی حکومت میانشده موجود اولان مناسباتی اصلاح ایش ایسده مذاکراته بکیدن بدو مباشرت اولنیدیغنی یسلان ایدوکی افاده و بیان و فرانسه نکل اشبو مذاکراته اقتدایی در عهده ایتدجکی علاوه ایتان ایلشدر برلین ۶ کذا

جنرال (بلومان مال) اخیراً المانیا مجلس مبعوثانده ور بلان لر رأی اوزر بنه استعفا ی مأموریت ایش اولان جنرال (فامک) خلقا پروسیا حربه نظارتنه نصب و تعیین اولمشدر

اژانس رویتر تلغر افنامه لر ی ایتنه ۷ مارت

مجلس مبعوثان دونکی و بونکونکی اجتماعلرینده بوجده نکل صولق فصلارینی قبول و تصدیق ایلدی بولک اوزر بنه بوجده نکل هیئت مجموعه سی رأیه وضع اولوب اکثریت اعضای عظمیه ایلر قبول ایلدی موسیو (قوموندروس) نکل خسته لنی علامت لری ده ا زیاده بتر اولدی برلین ۷ کذا المانیا دولتی تبعه سنه تسهیلات تجاریه و اراضی استیجاری امکانی عرض ایلر بر مقاوله نامه عقیدینی ماداغشمارلر حکومتیه مذاکره ایلده کدر ماداغشمارلری بر هیئت سفارت فوق العاده اوکرده ی اولهار ایچنده بورا کله جکدر مجلس مبعوثانک رهبان طرفدار ایلر مرکز طائفک طور و مسئله کجاری سر بسجقنی فلید طرفدار ایلر

قر بیا تر قرب حصولی انتاج ایده جکی مظنوندر اشبو فکر پرس (یسعارق) نکل فرق مذکوره اعضا لریدن اکثر بسیله ایش اولدیغنی اوزون اوزادی بر ملاقات ایلر تقویت اولمشدر

پرس (فهردریق شارل) ک دونکی کون دمشق شامه وصولی منتظر بولندیغنی واوران ایکی کون اقامت ایده جک و بعده بلر و حص و بعلبکه اوغراوب کریده متوجها بیرودن و پوره بنه جک واورادن از مسیره متعازم اوله جق اولدیغنی شامیدن انسان بر قطعه تلغر افنامه مانسندن اکلا شلشدر

پرس مشار الیه نحو یل افکار ایتدیکی حالده در سعادت اوغرا به جق بخلر داخلنده دکدر چونکه پرس اورادن ایتیه کچوب بورادن طوغر بیدن طوغری تر بسته به کیده جکدر

کچنکی فورطنلرک قره ذکرده بر حقوق قضاره سبیت ورش اولدیغنی مظنون ایدوکی یازمشیدی بکره اوج قطعه عثمانی یلکن کسینک قضازده اولوب طائفه سی قور تارلش ایدوکی (زورنال دو قسطنطنیولی) یازمشدر

کچنکرده قره ذکرده (کلیوس) او کنده قضازده اولاش اولان (کیخ اورتور) نام انکلیز واپور بکل اقتضای بکره بلزایده ایکوز الی عثمانی لیراسنه صالتش ایدوکی استابول غز نه سی یازمشدر

(مکتب طبیه ملکیه طیبه شاهانه مدریت بهبه سندن) سایه عاطفونایه جناب ملوکانه ده اخور قیوده کائن مکتب طبیه ملکیه خسته خانه سنه خارجی و داخلی خسته لفرلر کوز خسته لفرلر بنه دوچار اولنر قبول و هر وجهله تدابیر سنه صرف نقدیه غیرت ایلده کده اولدیغندن علل مذکوره ایلر مصاب اولان بجمار کاک مذکور خسته خانه به مراجعت ایللری و شواحر خیرک تسهیلی ضمننده شمندر عر به لر بن دخی صباح و اقشاملری اخور قیوده وقف ایلده کده اولدیغنی معلوم اولق اوزره اعلان اولنور

(مکتب ابتدائی جدیدی مدریت بهبه سندن) انقره ولایت جللیه سی والی والاشانی عطفو قتلو عاکف افندی حضرتلرینک اوصاف برکزه طبع معارف و پرورش بر نشانه عرفان سنده اولهرق مکتب ابتدائی جدیدی شاگردانده تون بولنق اوزره مقام معالی اسام نظر تنهایی به ار سال و اهدا بیوردقلری شمیدلک بوز الی عدد انقره کار یقنک یون صا رغیسی مکتبه ارسال بیور به لهرق شاگردان موی الیه تون بولع و اعطاف قلمش و مشار الیه حضرتلرینک معارف و پرورش و حیثیتکارانه لری طوغری یی بادی تشکر و محبت اولهرق دعای دوام عز و اقبال حضرت شهنشاهی تکراراً تذکار ایلش اولغه کیفیک معتبر غز نه لرله نشر و اعلان بیورلسی تمضیات مخصوصه سنه ابدان قلندی

(فلیپو پولیس) غزته سی بلغار کلیسیا تنظیمات
داخلیه سته متعلق مسائل اوزرینه مذاکره ایچون
استانولده بلغار اکسار خیاسانده بلغار رهباندن
مرکب انعقاد ایدن مجلیدن بخله بلغار سینودوس
اعضای بنک نظر دقتی جلب ایدن مواددن بر بنک
روم ایلی شرق بلغار رهبانک انتظام سمرقاری
اولدیفنی یازمشدر

اکسار خیانت والی ولایت صلفو پاشا زنده بلغار
رهبانک موقعاری تعیین ایدن بر نظامنامه نک نشری
حفته اصرار ایده چکنده شهید و قدر
غزته مذکور اکسار خیانت سلاطین ولایتده اجراسی
اخطار اولان نظامنامه دخی جانب باب عالی دینرد
اولمیه جغنی ظننده برلنور

بو یاده اجرا اولنه جحق مذاکراتک ادرنه قریه
مخالفولک باب عالی زنده اکسار خیانتو کتخدالغه
تعیین ایلدیلدن خلی تسهیل اولنه جقدر
والاصل بلغار غزته بنک بلغار ملی کلیسیا سنک
تقویت و تحکیمی ایچون در سعادت بلغار سینودوسی
ناج موثره و عضیمه امنیتله منتظر کی کورنکار بینی
غزته مذکور یازمشدر

بو کره فلبده تجارت و زراعت و صناعتدن بحث
ایتک و هفتده بر نشر اولتی اوزره (قوزمو بودیت)
عنوانیه ترکیچور و محه و قرانسزجه اوله قریغزته
موقع انتشاره و قوشدر

فلبه دائره بلدیه سی سنه حاضره بودجه سی کچن سنه
بودجه سندن بدیوزالی ایکی بیک التیوز سکسان
غروش نقصان اوله قری برملیون ایکوز بیکری بیک
در تیوز سکسان غر و شدن عبارت بولنش ایدوی
(فلیپو پولیس) ده اوقوشدر

و یانه ددن اوستریا در سعادت سفارت سنه نظارت جلیله
خارجیه ایله سفارت مذکوره میبانه دخان
اتحصاری حفته اجر قلمش اولان تعاطی افکارک
تیجه سی اوستریا دولتی طرفندن قبول قلمش
اولدیفنی باتلراف اشعار قلمشدر

قاهره ده صغوق شدله حکمی اجرا ایتکده اولوب
حتی کچن کونلر تون هفته یعمور یاغورق کچدیکی
خبر ایشدر

(اژیسیس غزت) ده بروجه اتی اوقوشدر
ایچورلردن الثان محررات مآلندن مستفاد اولدیفنه
کوره فلاح و بر جری و بر کولرینی تأدی و افادان
نقرا ایلکده بولمشدر

تحصیلدار علی السوام وظائف مأموره بنک
ایفانده متصادف اولدقاری مشکلاتدن شکایت
ایتکده و مدبرلردن اکثر بیک قریاج اشتعالی
ایچون کندولرینه مساعدده و برلکده مأمور تایلردن
استغفا ایلک یتنده بولندقاری سو یلنکده در

ایشلرک شوفنا حالاری اشو مجازاتک العاسنه حل
اولنیور هیچ رفانده سی اولیان فیضان میاهک
اوکی المی ایچون هر زمان بومو سده سدوقنلاری
تعبیر ایلک عادتدر اشو و عملیات ایچون هر سنه بدی
بیک کشتی جلب و دعوت اولتی ماعتاد اولش
ایسده بوسنه اشو دعوتنه انجق اوج بیک کشتی
اجابت ایشدر

اسکندر یاده منعقد اولان تعیمیات قومیه سی و نه
بلجیقا و دانیایره واسپانیا و فلنک و اسوچ و نوروج
طرفندن موسیو (پوریکر بیک) اعضاء تعیین
اولمشدر
قومیه یون مطالباتی کافه طالبلرک اسماری جروف

هجایه اعتبارله ضبط ایلر جدول تنظیم ایده چکنی
و بونلر کرک حکومت مصریه و کرک مجلس
مختلطه و کرک قونسلموسلر واسطه سیله طلب
ایله چکنی و قیتی ایکوز مصر اتونیتی کیمسان
مطلوب بانک جدولی اولجه رؤیت اولنه جغنی
وزومنده طالبک دخی افاده سی ایتده جغنی بو کره
وقایع مصر یاده بر اعلاننامه ده کورلشدر

کره سون قضایی قائم مقامی نظیف افندی کچن
کون صلا صبحی ادا ایلرکن سجاده اوزرنده
فجأة وفات ایش اولدیفنی طر بزون غزته سی
یازمشدر

دویتی کون در سعادتده اولدندن درت ساعت اول
بارومترو بدیوزالی بروکسور طقوز و ترمومترو
طقوز و کسور سکر در جده بولنیور و روزگار
ضعیف اوله قری جنوب غر بدن وزان ایدور و هوا
دخی ایچق بولنیور ایدی

اولکی کونکی احوال هوا یه دائر رصدخانه عامره
جانبندن تبلیغ ایدیلان معلومات تلغرافیه به نظراً
بحر بالطوقده بر وره طهور ادوب اورو پای
جنوبی به طوغری ایلرولمکده اولجانبده بولنلان
و یاده میران هوا خیلدن خلی تزل ایلکده
و باطی روزگاری شدله وزان ایلکده ایش

روزگار بحر سفیده شدید و وندیک کوفزنده معتدل
اوله قری شمالدن واطلر دکر زنده ضعیف اوله قری
جنوبدن اسمکده و هوچه بکله طر بزنده هوا ساکن
بولمقده ایش
میران هوا هر طرفه ز یاده جبه تزل ایتکده اولوب
بغدادده بیکری و بیرونده اونیش و یار سنده بر
و یاده تحت الصفر بر و پترسبورغده سکز
در جده بولنیور ایش

شقاوتی افافکیر ایشهار اولان معهود جوردان
اوغلی حسینک از قدسی اتلی باطله اوغلی محمد
علی طولندی

محمد علی حسین ایلرلکده طریق شقاوتکده کرر
وضع قاری ایلرینی بیجه طر و تعدیلر ایلر ایلر
بولرک ایلر سیده لازستاک ایلرلی کلر فاملیال یته
منسوب ایسده یازق که پدرلردن و ساراقارب
وخو یشاونلردن کور دکاری سو یته کندیلرینی
بو یله پروادی خذلانه دوشورمشدر

تقریباً اوج سنه مقدم لازستانده واقع و یجه قصه سی
چارشوسنی لیل باصدورق غصب اموال و قتل نفس
فضاحتلرینه اجناسارلردن ناشی ایکسیده حسینک
عججه سیله رار طویلوب تحت توقیفه ایشلرلردی
ترجه حالرینی کلاما حکاکه ایشک سوز اوزانور
نه ایسده بولر طر بزنده محبوس ایکن فصلیه
حبسخانه مأمورلرینی اطماع و اغفال ایله جامه
کیده چکر دهرک چقبوب قاجدیلر ایشته اول
و قدیمیری لازستانی بیکدن جولانکاه شقاوت ایلرک
پک چوق مظالم و تعذیباته مجاهد ایلرلر از جله
نسخه سابقه مزده حکاکه اولان ارخو بیلی جمید
افندی مرحومک واقعه قاجعه قتلی مرحوم
حسینک بد غدرندن صادر اولمشدر

حکومت بولنری نخریده قصور ایتامش ایسده ده
بولرک فاملیالری لازستاک ایلرلی کلرلردن اولمقله
رابرهمان عوما بر اشقا قومیه سی اطلاع سزاروار
اولدیفنندن هر یاده بقاری حاضر و کیرلرلکده
اور طاقاری منتظر بولنور
ضابطه نک انتظار دور بین نخر یاتی بولنری کوره من
و فقط خیالدرده متمادیا بر یاده طور ه مندی الک
چوق و قتلرینی باطوم حوالیسنده امرار ایلرلردی
بو کره بالکن محمد علیلک باطومه سرقای ظهور

اولدیفنی ایشلدلی والی پاشا حضرتاری در حال
طر بزنده مقیم روسیه قونسلموسیه سولشیدیکی
کی باطومه بولنلان دولت علیه باش شهبندری عزتو
سدادلک افندی بو مصلحت مهمدک حسن تمشیتی
قرارلشدر برق ایچون بالذات طر بزنده کلدی یته
باطومه کتدی باطوم غور نور بنک رضا موافقتی
استحصال اولندرق محمد علی اوراده در دست ایلر
محفوظا طر بزنده کتیرلرک مقرر سابق اولان محبسه
قولندی

محمد علی قاجدقدنصرکه اونیش سنه مدله غیایا
محکوم علیه اولمشدی شدی اله کچجه یکیدن
محاکمه ایچون اوراقی محکمه تمیزدن سکری
ایستیلرک ایش
اومار زک محمد علی بنی تکرار قاجدبر مامق و یاخود
جراستی خقیقشدر مرامک ایچون مأمورین ضابطه
و عدلیه بودقه نظر دقتلرینی دهان یاده اچارلر
ایشته کور یله بو کره ار باب جنایت بر ارق فرجه باب
قرار اولسده عاقبت یته بقه لری قانولک بیجه
عدلته و رماک قابل دکلدر مظلوملرک آهی
علی الک آخرته یله فلان قاعتر و ا

شقی مرقومک بو وجهله تکرار طولندیفنی استخبار
اولنسی اوزر یته عموم اهل نامه اوله قری لازستاندن
مقام ولایت تلغرافیه عرض شکرانیت ایلشدر
لازستان مدعی عمومیلکی معاونتک نخر براتده
موقوفین محکومه و غیر محکومه مک مقداری یش
اوج نردن عبارت اولوب بونلردن اونی جنایت
و بشی ججه ایلر محکوم اولدیفنی و قصور قانلرالی
سکر تفری هنوز حکم الله التماس ایدوی مقدا
کوستر ایشده مؤخرأ موقوفین غیر محکومه دن
درت کشتی ججه ایلر حکم الله التماس کی محکوم
اولنلردن ایکسی دخی اکل مدت ایلرک سیلارلی
تحلیه قلمش ایدوی کوسترلشدر

صامسون طاوور اغاسی اولوب روایات اولان سو
احوالی جهتله تحقیقات اولدیه سی بالاجر الاجل
الحاکمه محظوظا مرکز ولایت کتور یلوب جهت
عسکر به تسلیم اولنش اولان محمد احسانلک بو کره
نصایه کوزل حصار طایفه سنده موقوف اولدیفنی
مجلدن چقبوب بولنکاه یته عتله اورادن در سعادت
متوجه حرکت ایدن پاکو پور یته راکا استاجوله
صاوا شمش اولدیفنی جانب و الای قوماندانیدن
باتذکره مقام ولایت اشعار بیورلشدر

(طر زون)
انکله قر ایچده سی (و یقتور یا) نک ثروت ایکوز
الی ملیون تقدر اولوب بوده فائز مرکبه موضوعدر
بونلر بشقه مشارالها (اوز بون) و (پالورال)
ایله (لاتفاستیر) دوقه لنگ بر یچق ملیون فرانقه
بالغ اولان وارداتندن دخی مستفیده بولمشدر

خرینه خاصه مشارالیه یه بومیه اوتوز بیک فرانق
تادیه واعطای ایلکده (و یندسور) و (کویغام)
سرایرله الی قطعه زهت و پاورینی امری تخنده
بولندیر مقدمدر بونلر ایچنده (و یقتور یا البرت) نام
وپور دخی وارددر

المایا عسکری تقریرلرلرکده یلنده سنه سینه
انتخار ترابری بروجه اتی کوسترلشدر عسکری
رجالندن ۱۸۷۹ سنه سی مقداری یوز طقسان
یش و ۱۸۸۰ سنه سی یوزالی و ۱۸۸۱ سنه سنده
ایکوز التمش ایکی وسینن اخیرده در تیوز اوتوز
سکر نقرنفسه سو قصد ایلشدر

جریده حوادث مطبوعه سنه
محر افندی حضرتاری !
« ترجمان حقیقت » غزته سنده اره صره « احمد
مسعود » اعضالی بر طایف اثار ادیه کور بیورم

بو « احمد مسعود » « سها » نام رساله کولکی
محرر یازیلان احمد مسعود « اولسون حقیقت
شهید کتیریور چونکه یازدیغی شی پک پارلاق
فکریده عالی کور یلنور کندیلر و رای پرده
خفایه چکلش ایسده انجق قیمت شناسان ادب
زنده معروف و مسلدر

مشار ایلر حقیقه شرفیاب و پارلاق ادب ایلدیفنی
اثر ادیه لرلرک اکلشیلرور فی الحقیقه ادبی
بلاغت پرورک اثار ادیه لری جانه لطافت بخش
ایدیور بز یله اثار کور دکلده مستفید اولمقلر
و افتخار ایتکلرکمز طبعیدر

بناء علیه ادیب مشار الیهک « سهایه » مدخله سی
مجرد بزم کی نور سیده لری ادیه یه تلطفکارانه
ترغیب ایتکدر نه بولک شرف ! طوغری سی
یاخیر خواهانه خدمتده بولنورلر شدی کندیلر یته
مقابله ترشکر ایلدرم ایلروده یته و کی فداکارانه
خدمتده بولنورلر اوزمان تضعیف شکران ایلرم
افندم

تقدیم ایلدیکمه ورقه عاجزانه می معتبر غزته لری بنک
بر کوشه سته طبعی شایان کور یلوب درج یور یلور سه
منتدار لری اولورم

عبدالحلیم جلالی

علوم ادبیات (مابعد)

بختمز (سها) اوزر یته جریان ایلر ایکن بالاده
محرر ورقه فی الدق و عهد المصالحه (احمد مسعود)
اسمنده بر شاعرک اوصافیه برابر سهایه کولکی محرر
یازلش اولدیفنی اکلادق
موی البهک اشعار ی غایت پارلاق اولدیفنی دخی ورقه
مذکوره نک جله اشعار اتندن اولسیه سهایه
مراجعت ایلدیک
کندیسنک اشعار یته متعلق بر شیده واصل اوله میوب
بالکز کولکی یازلدیغنه دائر ایکچگی نسخنده
برورقه سنی و ذیلنده سهایک مرکز قبولده ایکی سطر
جوابی کوردک
مذکور ورقه نک اولیاتی شو بولده در

ورقه
سها محمدری محمد خیری بیک افندی یه
اونیش بیکری کونده بر جیفار لمقده و نظر مقررته
مطالع ایلدیکده اولان مجموعدرلر اراسنده بو کره
برده (سها) کوزمه ایلشیدی « کورر کورمن فی
اختیار »
عجبا قننی محب وطنک بلد یلدر دیم .

برده الهیم باقدیم که سزک ایش حقیقه تعریف
ایده به حکم در جده بمنون اولدم (الی اخره)
اشته احمد مسعود افندی بنک اهل کالندن اولدقاری
شور و قهر یله بز دخی غیایا تصدیق ایلر ایسکده
فقط کچنده معناسنی بیان ایش اولدیفن
(سها) محرر بنک یلدریزی اولق اوزره اولان
ورقه مذکوره کی ایهام محرر موی البهک قبولنه
تعجب ایلدر

منقد
بقیه سی صکره

غزل
شرح ابتدی خامه متن کتاب نگاری هب
طرح ابتدی قاله المدی قبل کناری هب
بر نو جوانه اولدی یته وارسه مبتلا
کیشم دلاک الله اولان اختیاری هب
الوده سمع زمزمه بلبل اولمقله
یت الخزنه بکار و الیهاری هب
مطلق یکنوی مقصد دیناری کشف ایلر
جمع ایت حساب مغلطی شکاری هب
صعمت خیالده که کورمش کچورمش
بز چورر اسمان وغم روزگاری هب

(تصحیح)
کچن چهار شنبه کونکی ۱۳۰۳ نو مروی نسخه مزده
مندرج علوم ادبیات بخنده انواع شعر یه دن (حسنیات)
کله سی سها حسینیات اولدیفنی کورلکله تصحیح
ایدیلور

تجارت معاهده لری

دولتار یلنده شو اراقی تجارت معاهده لری بنک تجدد
ایلمسی مدت معلومه لری حلول ایش اولمقله طبیعت
مصلحت شکافی المشر

دول معظمه اوروپا موازنه سنی تقریردن صکره
تجارت خصوصیه یکدیگرلرینه مالکی کشتاد
ایش اولمقری حسبتدن بالطبع اوزمانلر هر دولت
تجارت معاهده سی اوزر یته اوقدر اعتنا ایتدیرک
اله بر اساس یکچورمشلدر

دولت طلیعه ایلر اوروپا دولتلر بنک معاهدات
تجاری لری ایسه البته معاهدات عتیقه اوزر یته
مؤسس اوله قری بونده بر اساس جدید اوانیلوب
شومذاکرات صره سنده معاهدات عتیقه احکامک
ممکن درجه تخفیف باری دخی دوشونلیدر
معاهدات عتیقه نک خصوصیه مضرتی تجر یه
ایله ثابت اوله قری فرانسه تونسده لغوینی ارزو
ایلمیدرک از مدت طرفنده انکله دخی مصرده
اولیاده بیان فکره باشلاوب حتی بر دولته اخر
ملکده عین حقوقه نائلیتی نقطه سندن بونک
مضرتی درک و یقین ایلشادر

معاهدات عتیقه نک خصوصاً تجارت اوکته برسد
و حائل اولوب بوسورته دولت علیه اهل سنک اجنبی
بعده سیله تجاره موقعاری یته محمد ایتک مشکل
اولیور چونکه معاهدات عتیقه تجارت معاهده لرلر
اقدام تبعاً اجنبیه نک ملکی و ورو دیک قننی و تجارت
داخلیه نک کثرت زماننده بر مساعده قیلندن
و یاخود بعض ترجمانلرک طبعیه قید دوشمکدن اعطا
اولنش بر طایف امتیازات قنیه اولوب ایشته
بوقضیه بو کون قابل الاجرا اولدیفنی کور یلور

مالک عثمانیه نک روسیه کی اجنبی متاعنه مسود
اولدیفنی معلوم ایسده بو کون امتعه اجنبیه
اوزرندن الثان تعریفلرک مدنی دولتلر در جده سته
ایصال لازمدر هر دولت هر نوع اشادین درلر
رسم المیوب جنس و نوعی ارقمده اولمقین اولیاده
تجارت معاهده لری تقریه جدیدلر بنک بر اساس
اوزر یته ایتنه اولنه جغنی یلنده من ایسده بو تجارت
معاهده نامدن بنک موقع اجرا به شوزمانده وضعنده
معاهدات عتیقه نک اک مهم پارجلر بنک دخی نظر
دقتدن کچوریلرک منافع بولنده بعض نقطه لرک
اتخاذی ارزو داشتدر

تمتع و رکوسنک الان اتخاذ اولدیفنی در یش
نظر اولنورده تجارت داخلیه ده اولان دخی ایلر
بوستلرک اتحادی ایچون اورو بانک تعهدینک عدم
ایفاسی و عدلیه محاکمک وجودیه برابر محاکم
اجنبیه نک منقسخ عالمی و تجارت نقطه نظرلردن
سندن سنه یه ادخالات و اخراجات یلنده فرق
کلی کورلسی کی نقاطک منظور فیه اولدیفنی
مدیجه تجارت معاهده لریه اتخاذ اولنه جغنی
طر یسک دخی البته غایت عافلان اوله جغنی
بدیدر

اوروپا دولتلر بنک اکثر یسنک بر یز یله تجارت
معاهده لری ختام بولر قری اولیاده تدقیقات عمیقک
اجراسی ایچون عجله ایتدیلر و حتی اولیاده عقد
ایچون طرفین دخی تدقیقات عیقده بولوب
مدایله و بره نک اولیاده دوشونلرکی مجزوم اولمقله
تجارت معاهده لری خصوصیه دقت لایقه اتخاذ
اولنه جغنی بدیدر

کرک تعریفلرک نه بولده اتخاذ اولنه جغنی یله من

ایسه کده اورو پاپاله مبادلاتن معمول و خام اولمقین
بوسیدن فرانسه وانکله ایله معاملاتن ایله روسیه
ایله معاملاتن برکاسدر ز پر ادا فرانسه
وانکله دن معمولات کلوب روسیدن ایسه حوایج
ضرور به متعلق اشیا کیورکه دهسا اوسنی ارار
ایسه کده غرب معمولات و شمال حوایج ارسال
ایده بور

ایسته بوسیدن اورو پاپاله تجارت معاهدلر بنک
تجدیدنه هر دولته معاملاتن کدرجه سنی نظره
الهرق انک اوزرینه ایشاء فکر ایلک ازمدر
خصوصا بوکون یکریمی ایله یکریمی بش ملیون
اراسته فلان ادخالات و اخراجاتن اورو پاپا ایله
بروجهانی حساب اولنه یلور

انکله اوندان بش قدر فرانسه اتیدن سکره
قدر اوستریا اوچدن درده قدر روسیه بدن
ایکی ملیونه قدر
ایسته بوردت دولت ادخالات و اخراجاتن اوند
سکرینه قدر بی تحمیل ایدوب دولت علیه ک دول
ساره ایله ادخالات و اخراجاتن ایسه بوکا نسبتله
هیچ منزله سنده قالیور بوسیدن دولت علیه
دخی ابتدا انکله و ثانیاً فرانسه و ثالثاً اوستریا
ورابعا روسیه اوزر به صطف نظر ایلیدر
بونظرک بر جمعی دخی وارددرکه بونلرک ادخالات
و اخراجاتن موازنه سنک اوچ سنده لکی نظره
الهرق احوالنه یکونی نه بالغ اولور ایسه اوکا
کوره حرکت اولمیدر زیرا بونده بشقه
برحساب وارددر

انکله کونک اوچ سنه ک ادخالات و اخراجاتن بروجه
اتیدر

ادخالات	اخراجات	سنه
۹۷۱۰۰۰۰	۳۵۲۱۰۰۰	۱۲۹۴ »
۸۵۵۷۰۰۰	۳۶۰۵۰۰۰	۹۵ »
۷۴۰۳۰۰۰	۲۷۵۱۰۰۰	۹۶ »
۲۵۶۷۰۰۰۰	۹۸۷۷۰۰۰	
فرانسه ک ایسه		
۳۲۵۲۰۰۰	۲۵۶۵۰۰۰	۹۴ »
۳۱۰۱۰۰۰	۲۵۸۵۰۰۰	۹۵ »
۲۶۹۸۰۰۰	۲۹۰۲۰۰۰	۹۶ »
۹۰۵۹۰۰۰	۸۰۵۲۰۰۰	
اوستریا به کلجه		
۲۸۲۵۰۰۰	۸۱۹۰۰۰	۹۴ »
۲۱۹۰۰۰	۱۰۳۲۰۰۰	۹۵ »
۲۵۰۲۰۰۰	۸۶۳۰۰۰	۹۶ »
۷۵۱۰۷۰۰۰	۲۷۱۴۰۰۰	

ادخالات	اخراجات	سنه
۱۴۲۳۰۰۰	۳۴۳۰۰۰	۹۴ »
۱۴۳۷۰۰۰	۳۹۶۰۰۰	۹۵ »
۱۴۱۷۰۰۰	۴۰۴۰۰۰	۹۶ »
۴۲۷۷۰۰۰	۱۱۴۳۰۰۰	

بوکون انکله کونک ادخالاتی ایله اخراجاتن بیننده
فرق کلی به باقیلوب احوالنه تجارت عهدنامه سی
اوزر به تدقیقات اجراسی ازمدر زیرا انکله
همان ادخالات و اخراجاتن نصفه صاحبدرکه
شومنافع تجارت به منی نظره الور ایسه ک انکله کونک
اوزر سنه حسابله سنوی بدن زائد اولهرق
چکیدی پاره بشر ملیون حسابله بوز الی ملیون
اولهرق فرانسه ایسه بومده امحق اون ملیون
اوستریا و اوتوز ملیون و روسیه اوتوز ملیون که جمعاً
ایکوز قرق ملیون فضله ادخالات ایچون ثروت
عمومیدن تأییدات اولمشد
ایسته ایش بونظردن باقلدقه مجازت عهدنامه لری
اوزر به دقت طبیعی لازمدر
دیگر دولتر ایله معاملات عمومینک دخی نه اولدینی
حساب ایلیر

ادخالات	اخراجات	سنه
۳۹۰۰۰۰۰	۱۱۰۰۰۰۰	۹۴ »
۲۶۶۰۰۰۰	۵۰۰۰۰۰۰	۹۵ »
۱۰۰۰۰۰۰	۵۰۰۰۰۰۰	۹۶ »
۶۵۶۰۰۰۰	۲۱۰۰۰۰۰	

تجارت معاهدلر بی نقطه نظر ایلنره غیر خفیدرکه
هر دولته تجارت معاهده سنک تدقیق بر نظرله
اوله میوب بدن الی زیاده متع اولوب تجارت
داخله مزه الی زیاده مضری طوقونان دولت
هر زمان منافع ک تحصیلن تحت ابدن انکله
اولهرق اوندن صکره اوستریا ایدوی مستبان
اولبور روسیه به کلجه بونک ملکمه
صوقدینی سیریاغله اوکوز ودقیق کبی شیر
اولوب و حوایجدن قور تولقی سهل ایسه ده فرانسه
ایله تجارت عادتاً موازن کی اولدینندن اولیده
برازدها ذخیره جه غیرت اولور ایسه ممکن اولدینی
وحتی طقسان الی سنه سنده ادخالات اخراجاتن
اوند بر اشافی اولدینی کورلمشد
ایسته انکله ایله موازنه تجارت به ایلنسنه غیرت
اولقی بزجه اساس ثروته خدمت اوله جفتدن
تجارت معاهدلر بنک تدقیقده اولیده دقت اولمسی
خالصانه متنی اولور چونکه سنده سنده ادخالات
و اخراجاتن بیننده نقصان و قومی اولجه اخبار
اولمشدی

ذیل
اورو پادولترینک الی زیاده نقطه نظر لری ادخالات
و اخراجاتن اولغه دولت علیه ک هم منافع بولدینی
دیگر بعض دولتر ایله موازنه تجارت به سی سنه ساله
اوزر به شورا به ذیلی مناسب کوردک
بونلره ایتالیا و امریقا و ایران و یونان و رومانیادر
بونلرک برنجیسکه ایتالیا و بونلرک ایله اوچ سنه ک
معامله تجارت به من بروجه آیدر

ادخالات	اخراجات	
۲۹۰۰۰	۱۴۲۰۰۰	۹۴ »
۵۳۱۰۰۰	۱۰۸۰۰۰	۹۵ »
۵۰۷۰۰۰	۱۰۴۰۰۰	۹۶ »
۱۵۶۷۰۰۰	۳۴۴۰۰۰	
ایتالیان اکثریا مقارونیه و یوکی مطعومات وارد اولغه و اورایه ذخیره اخراجاتنی دخی از بولمغه بوسیدن مبادله تجارتیه درت بحق نسبتیده فرقی قالیور که ایسته بوده منظور فیه برنقطه در امری بقایه کلجه		
۴۱۶۰۰۰	۹۱۰۰۰	۹۴ »
۲۵۱۰۰۰	۸۲۰۰۰	۹۵ »
۲۳۱۰۰۰	۱۰۵۰۰۰	۹۶ »

ادخالات	اخراجات	سنه
۸۹۸۰۰۰	۱۷۸۰۰۰	
۱۴۳۷۰۰۰	۳۹۶۰۰۰	۹۵ »
۱۴۱۷۰۰۰	۴۰۴۰۰۰	۹۶ »
۴۲۷۷۰۰۰	۱۱۴۳۰۰۰	

امریقا ایله مبادلات ایتالیا بدن از فرقیلیدر که
اخراجاتن ادخالات درت قات قدر زیاده در
امریقا ک ادخالاتی ایسه غاز و بوکی شینه مختصر
اولغه اولیده بر غاز خانه یا بللی بودولته مبادله ده
احتمالکه بر فارشولی استلزام ایدر
ایران ایله اولان معامله تجارت به ده ایسه تأمل لازمدر
چونکه
۵۴۹۰۰۰ ۵۲۰۰۰ ۹۴ »
۴۸۳۰۰۰ ۱۳۰۰۰ ۹۵ »
۵۰۷۰۰۰ ۶۵۰۰ ۹۶ »
۱۵۳۹۰۰۰ ۷۱۰۰۰

اخراجات کندیجه هیچ حکمنه کیورکه احتمالکه
بر طاقم دنک یا حق اوزر الماش اولدینی تیور خرده لری
اخراجاتی همان اواقعه بی طونه یلور
یونان ایسه قریزه اوفق بر حکومندر
۳۱۹۰۰۰ ۳۲۱۰۰۰ ۹۴ »
۴۲۶۰۰۰ ۲۴۸۰۰۰ ۹۵ »
۳۹۴۰۰۰ ۲۵۵۰۰۰ ۹۶ »
۱۱۳۹۰۰۰ ۸۲۴۰۰۰

یونان ایله برنجی سنه اوزر به موازنه ک قبولی
مجاز دکلدر چونکه اوستریا به کلشهر و غلوس
اخراجات طرفنده قالیور ایدی معافیه یونان
ایله ادخالات و اخراجاتن اوقسدر جالب نظر
اوله میه جتی بیدیدر
رومانیا ایله سنن اخیراً مالیه ادخالات و اخراجاتن
کوستلماش ایسه ده ۹۴ ادخالاتی ۶۲۰۰۰۰
و اخراجاتن ۵۰۰۰ کوستر لکه ایسته رومانیان
اکتریا ذخیره ادخال اولدینندن اونکده ادخالته
بر نهایت ویرلسی تحت امکاندر المانیایله
اخراجات و ادخالته پکاز اولوب بوسیدن اونکده
معامله تجارت به من اوزر به انقباض ذهنه بیله حاجت
بو قدر دیگر دولتر دخی بولیدر

غلطه بوردسی
(دونکی پیاسه)
(لیرای عثمانی بوزغروش اعتبار ایله)

باره	غروش	سنه
۱۹	۱۳	اسهام عمومی (اوکله وقت)
۰۰	۰۰	استقراضات
۰۰	۱۸۶۳	ساقیم فرائق
۰۰	۷۴	۱۸۶۵ کذا
۰۰	۶۵	۱۸۶۹ کذا
۰۰	۶۰	۱۸۷۳ کذا
۲۵	۵۶	روم الی شندوفری
۷۵	۲۲	۱۸۷۲ سنه سی خز بنه غو یلاتی

با نقدر تحویلاتی
غروش لیرا
۰۷ ۵ شرکت عمومی عثمانیه
۷ اعتبار عمومی عثمانی
۱۰ ۸ در سعادت بانقده سی
۱۰ ۴ قلمبو و مسکوکات بانقده سی
۲۵ ۳ تراوای حصدر لری

باره	غروش	سنه
۱۰	۱۱۰	انکلیز لیراسی
۳۸	۸۷	فرانسه لیراسی
۱۵	۹۰	روسیه پولی
۲۵	۵۱	قراچیه
۱۲	۱۰۸	محبیه فرقی
۲۰	۲۰۵	متالک
۱۰	۲۰۸	بشاک
۰۰	۱۰۴	التلق
۰۰	۷۰۰	باقر
۰۰	۹۸۰	قائمه

محمدنوری

اعلان

مفلس خور و دانی ل فریالک افلاسی حقمنده
لازم کلان معاملات قانونیه کاملاً اجرا اولمش
اولدینندن مفلس مرقوم ذمتنه الاجبی اولنلرک
قانوناً تجارتک ۲۱۱ نجی ماده سی موجبه
مفلس مرقوم طرفندن تکلیف اولنه جتی
قونقور داتونکذا مکره و قرارلشد برلشچون ۱۴۹۹
سنه سی مارنک اوچنجی پنجه شنبه کونی ساعت بیله

ایکنجی محکمه تجارتک زور قومیسرلر بنه مخصوص
اولان اوطه به کللری

اسکدارده ساییده کر خناه فارشوسنده سلیمیه
محل سنده الی اوطه وایکی صفده بر مطبخ و بر مقدار
بغچه و بر قیو واق دکره نظارت کامله سی بولان
(۱) نومرولو خانه صاحبی طرفندن صاتیق
اولدینندن کورمک ایستیان ذواتک محله مذکورده ده
مرحوم ابراهیم پاشا ک قوناغی فارشوسنده
خانه ده ساکن طبیب قائم مقامی عزتلو غالب بک
افندی به مراجعت ایللری اعلان اولنور

حسن بک صراف بغداد ساره اولان دیون محکومه سنک
تسویه سیچون مدیون مومی البک وفا میه ایدنده
وفا میدانی جاده سنده التیش درت نومرولیه مرقم
متصرف اولدینی بر باب خانه تاریخ اعلانن اعتباراً
اون بش کون صکره موقع من ایدیه قونیه جفتدن
اشتراسنه طالب اولنلرک ودها ز یاده معلومات المی
ایستیانلرک محکمه تجارت اجرا داره سته مراجعت
ایللری اعلان اولنور فی ۲۵ شباط سنه ۹۸

تبعه دولت علیه دن متوفی بانی قاره ک یونان دولتی
تبعه سندن براردیه اولان دیون محکومه سنک تسویه
سیچون مرقوم اولوب هکبلر اطله ده بانی جاده سنده
کائن متصرف اولدینی بکری طقوز نومرولی خانه
و تختنده واقع بکری بدی نومرولی توونجی دکانیله
اوتوز بر نومرولی مغازه بوندن مقدم موقع من ایدیه
قونیه لری عثمانی لیراسی بوزغروش حسابله اون
سکن بیک غروش بدل ایله طالی هده سنده قانش
و تاریخ اعلانن اوتوز بر کونه یعنی کله جک طقسان
طقوز سنه سی مارنک بکری سکننجی بازار ارنسی
کونی ساعت اونه قدر یوزده بش ضم قبول اولنهرق
ذکر اولنان بوم و ساعت صکره ارق هرنه ضم
و قبولور ایسه قبول اولنجوب قرار قطعیه سی
و بر یلرک طالی عهده سنده کچور لسی مقرر بولمش
اولدینندن ذکر اولنان املاک یوزده بش ضمیمه
طالب اولنلرک ودها ز یاده معلومات المی ایستیانلرک
مدت مرقومه طرفنده محکمه تجارت اجرا داره سته
مراجعته ایللری اعلان اولنور فی ۲۵ شباط
سنه ۹۸

یونان دولتی تبعه سندن بانی زغانی نام کسنه ک دیمتری
براسولیدی به اولان دیون محکومه سنک تسویه سیچون
خاصکو بده باشا محله سنده دق دکرمانی فارشوسنده
یوز بکری الی و یوز سکن نومرولیه مرقم متصرف
اولدینی نصف دکان بوندن مقدم موقع من ایدیه
قونیه لری عثمانی لیراسی بوزغروش حسابله اون
ایکی بیک غروش بدل ایله طالی عهده سنده مقرر
ایتمش و تاریخ اعلانن اعتباراً اوتوز بر کونه یعنی
کله جک طقسان طقوز سنه سی مارنک بکری سکننجی
بازار ارنسی کونی ساعت اونه قدر یوزده بش ضم
قبول اولنهرق ذکر اولنان بوم و ساعت صکره ارق
هر نهضم و قبولور ایسه قبول اولنجوب قرار
قطعیه سی و بر یلرک طالی عهده سنده کچور لسی مقرر
بولمش اولدینندن مذکور نصف دکانه یوزده بش
ضمیمه طالب اولنلرک ودها ز یاده معلومات المی
ایستیانلرک مدت مرقومه طرفنده محکمه تجارت اجرا
داره سته مراجعت ایللری اعلان اولنور

فی ۲۵ شباط سنه ۹۸
باق عثمانی جانیدن وارد اولان اعلاندر
یوزده بش فائضه لحو تحویلات متمسکه ایکنجی
قرعه سنک بیک سکن یوز سکان اوچ سنه سی
شهر شباط رومیس سنک بکری التیمی ومارت

افرنجی سنک او نجی اوکزه دی جمعه ارنسی
کونی اوکله دن ایکی ساعت اول بانق عثمانینک
استانبولده طرافیلرز قانقنده جن ارنی خاننده
کائن شهبه سنده کشیده قلنه جتی دیون عمومی
عثمانیه اداره سی مجلسی جانیدن اعلان و بیان
اولنور

دوار بلدی داخلنده کائن جکی محارله صولر
رسومی و سار رسومات متفرقه طقسان طقوز سنه
محمسو با دانه دانه و یاخود طوبدن اولق و مارنک
ابتدای کونی قرار قطعیه لری و برلک اوزر در دست
من ایدیه اولدینندن طالب اولنلرک تأمینات اچیلر یله
بر ابر شهر امانتی مجلسنه مراجعت ایللری

فس فار یقه هابونچون حقوق غو نه سنده
و شروط مقرر سنده توقفاً مایعه اولمقی اوزر ده
مناقضه قونلدینی اولجه اعلان اولنان الی بیک
قیه جدید برنجی نوع بیاض بوله قصاب باشی بیاضی
سبیم مجیده اون طقوز غروش حسابله هر قفه
جدیدی طقوز غروش بکری بش پاره اولهرق
طالی عهده سنده اولوب شباط رومینک بکری
سکننجی بازار ارنسی کونه قدر هر کون
مناقضه سی بالاجرا مذکور کونده قرار قطعیه سی
و بر یله جکتدن اعطا ایتکه طالب اولنلرک و مارنک
برنجی صالی کونی یوزده بش تنزله راغب بولنلرک
مقام سرعسکری اوزامات عمومی داره سنده کللری ۲

محینه اداره سیچون مایعه اولنهرق جتی اولجه اعلان
قلنان ثانی بومشق ابرائیل و ثلانی بومشق روم
ایلی و وارنه اولق اوزر تیش بش بیک کیله جدید
بغدادین طقسان طقوز سنه سی مارنک بکری کونی
تسلیم بدایله بومیده سکن بوز اوتوز اوچ کیله سی تسلیم
اولنهرق اوچ ماده خاتمه ارقه سی المی و هر هفته
تسلیم اولنهرق مقدار و بر یله جک مقبوض سندی
تاریخنن اعتباراً ثانی سبیم مجیده اون طقوز
غروش اولهرق اوتوز بر کون مرقومده نظر امیه
خز به سندن و متعدد ایستریایسه مالیه خز به
جلبه سندن و برلک شرطی و شرائط ساره سیله
بر بری اوزر به هر کیله جدیدی تیش درت
غروش اولهرق طالی عهده سنده اولوب شباط
رومینک بکری التیمی جمعه ارنسی کونی قرار
قطعیه سی و بر یله جکتدن ارنسی کونی تقرر ابدن
قیاتندن یوزده بش تنزیل قبول اولنهرق جفتدن
اعطایه طالب اولنلرک اوزامات عمومی داره سنده
کللری ۲

صمائییه جوارنده تسویه طرفندن قلوب امانته طلد
اولان بش آرشون تر بیغده مثلث الشکل عرصه ک
هر ذراعی الی غروشده طالی اوزرنده اولوب
مارنک سکننجی صالی کونی قرار قطعیه سی
و بر یله جکتدن زیاده طالب اولنلرک بوم مذکور
قدر شهر امانتی مجلسنه مراجعت ایللری

کوجک ابصوفیه جوارنده چاردقلی جام فارشوسنده
جاده ده ۲ و ۲ نومرولیه مرقم مع کدک بر قهوه
و بوردن ایله فوقنده ایکی حجره لی بر خانه صاحبک
وکیلی بدیه صاتیق اولدینندن طالی ظهورنده
مذکور قهوه به مراجعت ایللری اعلان اولنور

قوسقده راغب پاشا کتبخانه سی انصانده چیقار
شکجه ز قانقنده او بومرولیه مرقم درت اوطه
و بر صندیق اوطه سی و بر مطبخ طانی و آجی ایکی
قبو و ایکوز ذراع اشجار مرقم بغه سی واق دکره
نظارت کامله سی بولان علی افندی ک خانه سی صاتیق
اولدینندن سنک ابدن ذوات درونده بولنان
افندی مومی البه مراجعت ایللری

